

338 LAPUA MAG INSTANT INDICATOR - REDDING INSTANT INDICATOR WITH DIAL/338 LAPUA MAG

The Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator is a precision made tool that allows a hand loader to quickly compare headspace and bullet seating depth within .001". The Instant Indicator provides an extremely quick method for comparing bullets, seating depths, fired cases, sized cases, trim lengths and loaded ammunition for uniformity. Easily perform any of the following tasks: Sort bullets for uniformity Sort cases fired in two or more rifles Sort sized cases for uniformity Set up sizing die correctly Compare sized cases to fired cases to determine the amount of headspace Check uniformity of shoulder bump Check bullet seating depth uniformity Sort loaded ammunition for uniformity Determine when cases need trimming Check trim length uniformity Supplied with one bore diameter bushing, surface contactor, shoulder contactor, headspace gauge and complete instructions Dial Indicator Included.



Attributes

- Name: REDDING INSTANT INDICATOR WITH DIAL/338 LAPUA MAG
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749016683
- Mfr. No.: 27594
- Cartridge: 338 Lapua Mag
- Delivery weight: 0.778kg
- UPC: 611760275944

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für den Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Indicador Instantáneo Redding 338 Lapua Magnum](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'Indicateur Instantané Redding 338 Lapua Magnum](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per l'Indicatore Istantaneo Redding 338 Lapua Magnum](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla Wskaźnika Natychmiastowego Redding 338 Lapua Magnum](#)
- [Suomi: Turvaohjeet Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicatorille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator](#)

Sicherheitsanleitung für den Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator

Einführung

Danke, dass du dich für den Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator entschieden hast. Dieses präzise Werkzeug wurde entwickelt, um Handladern zu helfen, Kopfspiel und Sitztiefe von Geschossen genau zu messen. Um eine sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte die nachfolgenden Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und befolge sie.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende den Instant Indicator immer in einer sicheren und kontrollierten Umgebung.
- Halte das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen, die seine Verwendung möglicherweise nicht verstehen.
- Überprüfe das Werkzeug vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Halte dich an alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Verwendung von Munition und Wiederladegeräten.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille, wenn du das Werkzeug verwendest.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stelle sicher, dass der Arbeitsbereich sauber und frei von Ablenkungen ist.
- Gehe beim Umgang mit dem Werkzeug vorsichtig vor, um Verletzungen zu vermeiden.
- Überschreite nicht die angegebenen Messgrenzen des Werkzeugs (.001").
- Sei vorsichtig, wenn du abgefeuerte Hülsen mit bearbeiteten Hülsen vergleichst, um Missverständnisse bei den Kopfspielmessungen zu vermeiden.
- Vermeide die Verwendung des Werkzeugs mit Munition, die nicht mit den Spezifikationen der 338 Lapua Magnum kompatibel ist.
- Versuche nicht, das Werkzeug selbst zu modifizieren oder zu reparieren. Wende dich für Reparaturen an einen qualifizierten Fachmann.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Einrichtung:

- Nimm den Instant Indicator aus der Verpackung.
- Stelle sicher, dass alle Komponenten vorhanden sind: ein BohrdurchmesserBushing, Oberflächenkontaktor, Schulterkontaktor, KopfspielMessgerät und Dial Indicator.

2. Benutzung:

- Um das Kopfspiel zu messen:
 - Setze das BohrdurchmesserBushing in die Kammer des Feuertgewehrs ein.
 - Verwende den Schulterkontaktor, um Kontakt mit der Schulter der Hülse herzustellen.
 - Lies die Messung auf dem Dial Indicator ab.
- Um die Sitztiefe des Geschosses zu überprüfen:
 - Lege das Geschoss in die Kammer und benutze den Oberflächenkontaktor, um vom Boden des Geschosses zum Messgerät zu messen.
 - Notiere die Messung zum Vergleich.
- Zum Sortieren von Geschossen und Hülzen:
 - Verwende das Werkzeug, um die Messungen verschiedener Geschosse und Hülzen zu vergleichen und die Einheitlichkeit zu gewährleisten.

3. Nach der Benutzung:

- Reinige das Werkzeug nach jedem Gebrauch, um die Genauigkeit zu erhalten und seine Lebensdauer zu verlängern.
- Bewahre das Werkzeug an einem sicheren, trockenen Ort fern von direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Werkzeug am Ende seines Lebenszyklus verantwortungsbewusst.
- Entsorge das Werkzeug nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Überprüfe die lokalen Vorschriften für die ordnungsgemäße Entsorgung von Werkzeugen und Geräten.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen zu Sicherheit oder Nutzung besuche bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere den Kundenservice für Unterstützung.

Danke für deine Aufmerksamkeit bezüglich dieser Sicherheitsrichtlinien. Viel Spaß beim verantwortungsvollen und sicheren Einsatz deines Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicators.

Safety Instruction Guide for Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator

Introduction

Thank you for choosing the Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator. This precision tool is designed to assist hand loaders in measuring headspace and bullet seating depth accurately. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

General Safety Guidelines

- Always use the Instant Indicator in a safe and controlled environment.
- Keep the tool out of reach of children and individuals who may not understand its use.
- Inspect the tool for any damage or wear before each use. Do not use if damaged.
- Follow all local laws and regulations regarding the use of ammunition and reloading equipment.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses when using the tool.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the working area is clean and free of any distractions.
- Always handle the tool with care to avoid injury.
- Do not exceed the specified measurement limits of the tool (.001").
- Be cautious when comparing fired cases to sized cases to avoid misinterpretation of headspace measurements.
- Avoid using the tool with any ammunition that is not compatible with the 338 Lapua Magnum specifications.
- Do not attempt to modify or repair the tool yourself. Contact a qualified professional for repairs.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Remove the Instant Indicator from its packaging.
- Ensure all components are present: one bore diameter bushing, surface contactor, shoulder contactor, headspace gauge, and dial indicator.

2. Usage:

- To measure headspace:
 - Insert the bore diameter bushing into the chamber of the firearm.
 - Use the shoulder contactor to establish contact with the shoulder of the case.
 - Read the measurement on the dial indicator.
- To check bullet seating depth:
 - Place the bullet in the chamber and use the surface contactor to measure from the base of the bullet to the gauge.
 - Record the measurement for comparison.
- For sorting bullets and cases:
 - Use the tool to compare measurements of different bullets and cases to ensure uniformity.

3. PostUse:

- Clean the tool after each use to maintain accuracy and prolong its lifespan.
- Store the tool in a safe, dry place away from direct sunlight and moisture.

Disposal Instructions

- Dispose of the tool responsibly at the end of its life cycle.
- Do not dispose of the tool in regular household waste.
- Check local regulations for proper disposal methods of tools and equipment.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or usage, please refer to the manufacturer's website or customer service for assistance.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Enjoy using your Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator responsibly and safely.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Indicador Instantáneo Redding 338 Lapua Magnum

Introducción

Gracias por elegir el Indicador Instantáneo Redding 338 Lapua Magnum. Esta herramienta de precisión está diseñada para ayudar a los recargadores a medir con precisión el espacio de cabezal y la profundidad de asiento de la bala. Para garantizar un uso seguro y efectivo de este producto, por favor lee y sigue las instrucciones de seguridad que se describen en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre utiliza el Indicador Instantáneo en un entorno seguro y controlado.
- Mantén la herramienta fuera del alcance de los niños y de personas que puedan no entender su uso.
- Inspecciona la herramienta en busca de daños o desgaste antes de cada uso. No la utilices si está dañada.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones locales relacionadas con el uso de municiones y equipos de recarga.
- Usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad, al utilizar la herramienta.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de distracciones.
- Maneja la herramienta con cuidado para evitar lesiones.
- No excedas los límites de medición especificados de la herramienta (.001").
- Ten cuidado al comparar cartuchos disparados con cartuchos dimensionados para evitar la mala interpretación de las mediciones de espacio de cabezal.
- Evita usar la herramienta con municiones que no sean compatibles con las especificaciones del 338 Lapua Magnum.
- No intentes modificar o reparar la herramienta tú mismo. Contacta a un profesional calificado para reparaciones.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Configuración:

- Retira el Indicador Instantáneo de su empaque.
- Asegúrate de que todos los componentes estén presentes: un casquillo de diámetro de cañón, contactor de superficie, contactor de hombro, medidor de espacio de cabezal y un indicador de marcación.

2. Uso:

- Para medir el espacio de cabezal:
 - Inserta el casquillo de diámetro de cañón en la cámara del arma de fuego.
 - Usa el contactor de hombro para establecer contacto con el hombro del cartucho.
 - Lee la medición en el indicador de marcación.
- Para verificar la profundidad de asiento de la bala:
 - Coloca la bala en la cámara y usa el contactor de superficie para medir desde la base de la bala hasta el medidor.
 - Registra la medición para comparación.
- Para clasificar balas y cartuchos:
 - Usa la herramienta para comparar las mediciones de diferentes balas y cartuchos para asegurar la uniformidad.

3. Postuso:

- Limpia la herramienta después de cada uso para mantener la precisión y prolongar su vida útil.
- Almacena la herramienta en un lugar seguro y seco, alejado de la luz solar directa y la humedad.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha la herramienta de manera responsable al final de su ciclo de vida.
- No deseches la herramienta en la basura doméstica regular.
- Consulta las regulaciones locales para los métodos de eliminación adecuados de herramientas y equipos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o el uso, por favor consulta el sitio web del fabricante o el servicio al cliente para obtener asistencia.

Gracias por tu atención a estas directrices de seguridad. Disfruta usando tu Indicador Instantáneo Redding 338 Lapua Magnum de manera responsable y segura.

Guide de Sécurité pour l'Indicateur Instantané Redding 338 Lapua Magnum

Introduction

Merci d'avoir choisi l'indicateur instantané Redding 338 Lapua Magnum. Cet outil de précision est conçu pour aider les rechargeurs à mesurer l'espace de tête et la profondeur de siège des balles avec précision. Pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit, veuillez lire et suivre les instructions de sécurité décrites dans ce guide.

Directives de Sécurité Générales

- Utilisez toujours l'indicateur instantané dans un environnement sûr et contrôlé.
- Gardez l'outil hors de portée des enfants et des personnes qui pourraient ne pas comprendre son utilisation.
- Inspectez l'outil pour tout dommage ou usure avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- Suivez toutes les lois et réglementations locales concernant l'utilisation des munitions et de l'équipement de rechargement.
- Utilisez des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, tels que des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation de l'outil.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assurez-vous que la zone de travail est propre et exempte de distractions.
- Manipulez toujours l'outil avec soin pour éviter les blessures.
- Ne dépassez pas les limites de mesure spécifiées de l'outil (.001").
- Soyez prudent lors de la comparaison des douilles tirées avec des douilles calibrées pour éviter une mauvaise interprétation des mesures d'espace de tête.
- Évitez d'utiliser l'outil avec des munitions qui ne sont pas compatibles avec les spécifications du 338 Lapua Magnum.
- Ne tentez pas de modifier ou de réparer l'outil vous-même. Contactez un professionnel qualifié pour les réparations.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Configuration :

- Retirez l'indicateur instantané de son emballage.
- Assurez-vous que tous les composants sont présents : un bushing de diamètre de canon, un contacteur de surface, un contacteur d'épaule, une jauge d'espace de tête et un indicateur à cadran.

2. Utilisation :

- Pour mesurer l'espace de tête :
 - Insérez le bushing de diamètre de canon dans la chambre de l'arme à feu.
 - Utilisez le contacteur d'épaule pour établir le contact avec l'épaule de la douille.
 - Lisez la mesure sur l'indicateur à cadran.
- Pour vérifier la profondeur de siège de la balle :
 - Placez la balle dans la chambre et utilisez le contacteur de surface pour mesurer de la base de la balle à la jauge.
 - Enregistrez la mesure pour comparaison.
- Pour trier les balles et les douilles :
 - Utilisez l'outil pour comparer les mesures de différentes balles et douilles afin d'assurer l'uniformité.

3. Après Utilisation :

- Nettoyez l'outil après chaque utilisation pour maintenir la précision et prolonger sa durée de vie.
- Rangez l'outil dans un endroit sûr et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

Instructions de Mise au Rebut

- Disposez de l'outil de manière responsable à la fin de son cycle de vie.
- Ne jetez pas l'outil dans les déchets ménagers ordinaires.
- Vérifiez les réglementations locales pour les méthodes de mise au rebut appropriées des outils et équipements.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou l'utilisation, veuillez vous référer au site Web du fabricant ou au service client pour assistance.

Merci de votre attention à ces directives de sécurité. Profitez de votre indicateur instantané Redding 338 Lapua Magnum de manière responsable et sûre.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per l'Indicatore Istantaneo Redding 338 Lapua Magnum

Introduzione

Grazie per aver scelto l'indicatore istantaneo Redding 338 Lapua Magnum. Questo strumento di precisione è progettato per assistere i ricaricatori nella misurazione accurata dell'headspace e della profondità di seduta del proiettile. Per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto, si prega di leggere e seguire le istruzioni di sicurezza riportate in questa guida.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizzare sempre l'indicatore istantaneo in un ambiente sicuro e controllato.
- Tenere lo strumento fuori dalla portata di bambini e di individui che potrebbero non comprenderne l'uso.
- Ispezionare lo strumento per eventuali danni o usura prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiato.
- Seguire tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti l'uso di munizioni e attrezzature per la ricarica.
- Utilizzare adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI), come occhiali di sicurezza, durante l'uso dello strumento.

Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di distrazioni.
- Maneggiare sempre lo strumento con cura per evitare infortuni.
- Non superare i limiti di misurazione specificati dello strumento (.001").
- Essere cauti quando si confrontano i bossoli sparati con quelli dimensionati per evitare interpretazioni errate delle misurazioni dell'headspace.
- Evitare di utilizzare lo strumento con munizioni non compatibili con le specifiche del 338 Lapua Magnum.
- Non tentare di modificare o riparare lo strumento da soli. Contattare un professionista qualificato per le riparazioni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Setup:

- Rimuovere l'indicatore istantaneo dalla sua confezione.
- Assicurarsi che tutti i componenti siano presenti: un bush di diametro del foro, contattore di superficie, contattore della spalla, calibro di headspace e indicatore a quadrante.

2. Uso:

- Per misurare l'headspace:
 - Inserire il bush di diametro del foro nella camera dell'arma.
 - Utilizzare il contattore della spalla per stabilire il contatto con la spalla del bossolo.
 - Leggere la misurazione sull'indicatore a quadrante.
- Per controllare la profondità di seduta del proiettile:
 - Posizionare il proiettile nella camera e utilizzare il contattore di superficie per misurare dalla base del proiettile al calibro.
 - Registrare la misurazione per il confronto.
- Per ordinare proiettili e bossoli:
 - Utilizzare lo strumento per confrontare le misurazioni di diversi proiettili e bossoli per garantire uniformità.

3. PostUso:

- Pulire lo strumento dopo ogni utilizzo per mantenere l'accuratezza e prolungarne la vita utile.
- Conservare lo strumento in un luogo sicuro e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole e dall'umidità.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire lo strumento in modo responsabile al termine del suo ciclo di vita.
- Non smaltire lo strumento nei rifiuti domestici normali.
- Controllare le normative locali per i metodi di smaltimento appropriati di strumenti e attrezzature.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per eventuali domande riguardanti la sicurezza o l'uso, si prega di fare riferimento al sito web del produttore o al servizio clienti per assistenza.

Grazie per la vostra attenzione a queste linee guida di sicurezza. Godetevi l'uso del vostro indicatore istantaneo Redding 338 Lapua Magnum in modo responsabile e sicuro.

Instrukcja bezpieczeństwa dla Wskaźnika Natychmiastowego Redding 338 Lapua Magnum

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Wskaźnika Natychmiastowego Redding 338 Lapua Magnum. To precyzyjne narzędzie zostało zaprojektowane, aby pomóc ręcznym ładowaczom w dokładnym pomiarze luzu głowicy i głębokości osadzenia pocisku. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z tego produktu, prosimy o dokładne przeczytanie i przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa zawartych w tej instrukcji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze używaj Wskaźnika Natychmiastowego w bezpiecznym i kontrolowanym środowisku.
- Trzymaj narzędzie z dala od dzieci i osób, które mogą nie rozumieć jego zastosowania.
- Sprawdź narzędzie pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzone.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących użycia amunicji i sprzętu do ładowania.
- Używaj odpowiednich środków ochrony osobistej (PPE), takich jak okulary ochronne, podczas korzystania z narzędzia.

Szczególne środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od rozproszeń.
- Zawsze obsługuj narzędzie ostrożnie, aby uniknąć kontuzji.
- Nie przekraczaj określonych limitów pomiaru narzędzia (.001").
- Zachowaj ostrożność podczas porównywania wystrzelonych łusek z przetworzonymi, aby uniknąć błędnej interpretacji pomiarów luzu głowicy.
- Unikaj używania narzędzia z jakąkolwiek amunicją, która nie jest zgodna ze specyfikacjami 338 Lapua Magnum.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać narzędzia samodzielnie. Skontaktuj się z wykwalifikowanym specjalistą w celu naprawy.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Ustawienie:

- Wyjmij Wskaźnik Natychmiastowy z opakowania.
- Upewnij się, że wszystkie komponenty są obecne: jeden pierścień o średnicy otworu, stykacz powierzchniowy, stykacz barku, wskaźnik luzu głowicy oraz wskaźnik dialowy.

2. Użytkowanie:

- Aby zmierzyć luz głowicy:
 - Włóż pierścień o średnicy otworu do komory broni.
 - Użyj stykacza barku, aby nawiązać kontakt z barkiem łuski.
 - Odczytaj pomiar na wskaźniku dialowym.
- Aby sprawdzić głębokość osadzenia pocisku:
 - Umieść pocisk w komorze i użyj stykacza powierzchniowego, aby zmierzyć odległość od podstawy pocisku do wskaźnika.
 - Zapisz pomiar do porównania.
- Do sortowania pocisków i łusek:
 - Użyj narzędzia do porównania pomiarów różnych pocisków i łusek, aby zapewnić jednolitość.

3. Po użyciu:

- Czyść narzędzie po każdym użyciu, aby zachować dokładność i wydłużyć jego żywotność.
- Przechowuj narzędzie w bezpiecznym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i wilgoci.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj narzędzie odpowiedzialnie po zakończeniu jego cyklu życia.
- Nie wyrzucaj narzędzia do regularnych odpadów domowych.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące odpowiednich metod utylizacji narzędzi i sprzętu.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania, prosimy o odwiedzenie strony internetowej producenta lub skontaktowanie się z obsługą klienta w celu uzyskania pomocy.

Dziękujemy za uwagę na te wytyczne dotyczące bezpieczeństwa. Ciesz się odpowiedzialnym i bezpiecznym korzystaniem ze swojego Wskaźnika Natychmiastowego Redding 338 Lapua Magnum.

Turvaohjeet Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicatorille

Johdanto

Kiitos, että valitsit Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicatorin. Tämä tarkkuustyökalu on suunniteltu auttamaan käsin lataajia mittaamaan päätilaa ja luodin istutussyvyyttä tarkasti. Varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön, lue ja noudata tämän oppaan turvaohjeita.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Käytä Instant Indicatoria aina turvallisessa ja hallitussa ympäristössä.
- Pidä työkalu lasten ja henkilöiden ulottumattomissa, jotka eivät ymmärrä sen käyttöä.
- Tarkista työkalu ennen jokaista käyttöä vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä, jos työkalu on vaurioitunut.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat ammuksia ja latausvälineitä.
- Käytä asianmukaista henkilökohtaista suojarustusta (PPE), kuten suojalaseja, työkalua käytettäessä.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja vapaa häiriötekijöistä.
- Käsittele työkalua aina varovasti vammojen välttämiseksi.
- Älä ylitä työkalun määrittämiä mittausrajoja (.001").
- Ole varovainen vertailllessasi ammuttuja hylsyjä koottuihin hylsyihin, jotta vältät päätilan mittausten väärinymmärryksen.
- Vältä työkalun käyttöä minkäänlaisen ammuksen kanssa, joka ei ole yhteensopiva 338 Lapua Magnum spesifikaatioiden kanssa.
- Älä yritä muuttaa tai korjata työkalua itse. Ota yhteys pätevään ammattilaiseen korjauksia varten.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Poista Instant Indicator pakkauksestaan.
- Varmista, että kaikki osat ovat mukana: yksi bore diameter bushing, surface contactor, shoulder contactor, headspace gauge ja dial indicator.

2. Käyttö:

- Päätilan mittaamiseen:
 - Aseta bore diameter bushing aseeseen patruunaluukkuun.
 - Käytä shoulder contactoria ottaaksesi kontaktin hylsyn olkapäähän.
 - Lue mittaus dial indicatorista.
- Luodin istutussyvyyden tarkistamiseen:
 - Aseta luoti patruunaluukkuun ja käytä surface contactoria mitataksesi luodin pohjasta mittausmittariin.
 - Tallenna mittaus vertailua varten.
- Luotien ja hylsyjen lajitteluun:
 - Käytä työkalua vertaillaksesi erilaisten luotien ja hylsyjen mittauksia varmistaaksesi yhdenmukaisuuden.

3. Käytön jälkeen:

- Puhdista työkalu jokaisen käytön jälkeen tarkkuuden ylläpitämiseksi ja sen käyttöiän pidentämiseksi.
- Säilytä työkalu turvallisessa, kuivassa paikassa, poissa suorasta auringonvalosta ja kosteudesta.

Hävittämisohjeet

- Hävitä työkalu vastuullisesti sen elinkaaren päätyttyä.
- Älä hävitä työkalua tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Tarkista paikalliset säännökset työkalujen ja laitteiden asianmukaisesta hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä turvallisuudesta tai käytöstä, ota yhteys valmistajan verkkosivustoon tai asiakaspalveluun saadaksesi apua.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Nauti Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicatorin vastuullisesta ja turvallisesta käytöstä.

Säkerhetsinstruktionsguide för Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator

Introduktion

Tack för att du valt Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator. Detta precisionsverktyg är utformat för att hjälpa handladdare att mäta huvudutrymme och kuldjup noggrant. För att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt, vänligen läs och följ säkerhetsinstruktionerna som anges i denna guide.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid Instant Indicator i en säker och kontrollerad miljö.
- Håll verktyget utom räckhåll för barn och individer som kanske inte förstår dess användning.
- Inspektera verktyget för eventuell skada eller slitage före varje användning. Använd inte om det är skadat.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående användning av ammunition och omladdningsutrustning.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon när du använder verktyget.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från distraktioner.
- Hantera alltid verktyget varsamt för att undvika skador.
- Överskrid inte de angivna mätgränserna för verktyget (.001").
- Var försiktig när du jämför avfyrade hylsor med storleksanpassade hylsor för att undvika felaktig tolkning av huvudutrymmesmätningar.
- Undvik att använda verktyget med ammunition som inte är kompatibel med 338 Lapua Magnumspecifikationerna.
- Försök inte att modifiera eller reparera verktyget själv. Kontakta en kvalificerad professionell för reparationer.

Instruktioner för installation och användning

1. Setup:

- Ta bort Instant Indicator från förpackningen.
- Kontrollera att alla komponenter är närvarande: en borrdiameterbussning, ytkontakt, axelkontakt, huvudutrymmesmätare och dial indicator.

2. Användning:

- För att mäta huvudutrymme:
 - Sätt in borrdiameterbussningen i vapnets kammare.
 - Använd axelkontakten för att etablera kontakt med axeln på hylsan.
 - Läs av mätningen på dial indicatorn.
- För att kontrollera kuldjup:
 - Placera kulan i kammaren och använd ytkontakten för att mäta från basen av kulan till mätverktyget.
 - Notera mätningen för jämförelse.
- För sortering av kulor och hylsor:
 - Använd verktyget för att jämföra mätningar av olika kulor och hylsor för att säkerställa enhetlighet.

3. Efter användning:

- Rengör verktyget efter varje användning för att upprätthålla noggrannhet och förlänga dess livslängd.
- Förvara verktyget på en säker, torr plats borta från direkt solljus och fukt.

Avfallsinstruktioner

- Bli av med verktyget på ett ansvarsfullt sätt vid slutet av dess livscykel.
- Kassera inte verktyget i vanligt hushållsavfall.
- Kontrollera lokala bestämmelser för korrekt avfallshantering av verktyg och utrustning.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor angående säkerhet eller användning, vänligen besök tillverkarens webbplats eller kundtjänst för hjälp.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsriktlinjer. Njut av att använda din Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator på ett ansvarsfullt och säkert sätt.

Bezpečnostní pokyny pro Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator. Tento precizní nástroj je navržen tak, aby pomáhal ručním nabíječům přesně měřit hloubku hlavně a hloubku sezení projektilu. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání tohoto produktu, pečlivě si přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto průvodci.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte Instant Indicator v bezpečném a kontrolovaném prostředí.
- Držte nástroj mimo dosah dětí a osob, které nemusí rozumět jeho použití.
- Před každým použitím zkontrolujte nástroj na případné poškození nebo opotřebení. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se používání munice a vybavení pro nabíjení.
- Používejte vhodné osobní ochranné prostředky (PPE), jako jsou ochranné brýle, při používání nástroje.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Zajistěte, aby pracovní prostor byl čistý a bez jakýchkoli rozptýlení.
- Vždy zacházejte s nástrojem opatrně, aby nedošlo k úrazu.
- Nepřekračujte specifikované měřicí limity nástroje (.001").
- Buďte opatrní při porovnávání vystřelených nábojnic s upravenými nábojnicemi, abyste se vyhnuli nesprávnému výkladu měření hloubky hlavně.
- Vyhněte se používání nástroje s jakoukoli municí, která není kompatibilní se specifikacemi 338 Lapua Magnum.
- Nepokoušejte se nástroj sami upravovat nebo opravovat. Pro opravy kontaktujte kvalifikovaného odborníka.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Nastavení:

- Vyměňte Instant Indicator z obalu.
- Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny komponenty: jeden bushing pro průměr hlavně, povrchový kontaktor, kontaktor ramene, měřič hloubky a dial indicator.

2. Použití:

- **Pro měření hloubky hlavně:**
 - Vložte bushing pro průměr hlavně do komory zbraně.
 - Použijte kontaktor ramene k navázání kontaktu s ramenem nábojnice.
 - Odcitujte měření na dial indicatoru.
- **Pro kontrolu hloubky sezení projektilu:**
 - Umístěte projektil do komory a použijte povrchový kontaktor k měření od základny projektilu po měřič.
 - Zaznamenejte měření pro porovnání.
- **Pro třídění projektilů a nábojnic:**
 - Použijte nástroj k porovnání měření různých projektilů a nábojnic pro zajištění jednotnosti.

3. Po použití:

- Po každém použití nástroj vyčistěte, abyste udrželi přesnost a prodloužili jeho životnost.
- Uložte nástroj na bezpečné, suché místo mimo přímé sluneční světlo a vlhkost.

Pokyny pro likvidaci

- Zbavte se nástroje odpovědně na konci jeho životního cyklu.
- Nepokládejte nástroj do běžného domácího odpadu.
- Zkontrolujte místní předpisy pro správné metody likvidace nástrojů a vybavení.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo použití se prosím obraťte na webové stránky výrobce nebo zákaznický servis pro pomoc.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Užíjte si používání vašeho Redding 338 Lapua Magnum Instant Indicator odpovědně a bezpečně.